



Rada
Európskej únie

V Bruseli 9. októbra 2023
(OR. en)

13362/23
PV CONS 43
COMPET 914
IND 492
MI 782
RECH 415
ESPACE 61

NÁVRH ZÁPISNICE

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE

(konkurencieschopnosť (vnútorný trh, priemysel, výskum a kozmický priestor))

25. septembra 2023

1. Schválenie programu

Rada schválila program uvedený v dokumente 13069/23.

2. Schválenie bodov A

Zoznam nelegislatívnych bodov

13139/23

Rada prijala všetky body A z uvedeného dokumentu vrátane všetkých jazykových dokumentov COR a REV, ktoré boli predložené na prijatie.

Vyhlásenia k týmto bodom sa uvádzajú v dodatku.

Prerokúvanie legislatívnych aktov

(verejné rokovanie v súlade s článkom 16 ods. 8 Zmluvy o Európskej únii)

3. Preskúmanie právnych predpisov EÚ o ochrane dizajnov



12714/23 + COR 1

a) Smernica o právnej ochrane dizajnov (prepracované znenie)

12714/23 ADD 1
+ ADD1 COR 1
+ **ADD 1 COR 2**
(It)
+ **ADD 1 COR 3**
(es)

b) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení nariadenie Rady (ES) č. 6/2002 o dizajnoch Spoločenstva a zrušuje nariadenie Komisie (ES) č. 2246/2002

12714/23 ADD 2

všeobecné smerovanie

Rada schválila všeobecné smerovanie, ktoré sa nachádza v uvedených dokumentoch.

4. **Nariadenie o typovom schvaľovaní motorových vozidiel a motorov a systémov, komponentov a samostatných technických jednotiek určených pre tieto vozidlá, pokiaľ ide o ich emisie a životnosť batérií (Euro 7)**
všeobecné smerovanie

 13084/23

Rada schválila všeobecné smerovanie, ktoré sa nachádza v uvedenom dokumente. Vyhlásenia Dánska, Írska a Talianska sú pripojené k tejto zápisnici Rady.

Nelegislatívne činnosti

5. Nadviazanie na závery Európskej rady z marca a júna o dlhodobej konkurencieschopnosti a produktivite jednotného trhu v kontexte oznámení Komisie „30 rokov jednotného trhu“ a „Dlhodobá konkurencieschopnosť EÚ“: Úloha kontrol konkurencieschopnosti pri formulovaní legislatívnych návrhov
diskusia o smerovaní

12678/23

Rôzne

6. a) **Správa z Iberoamerického fóra vládnych agentúr pre ochranu spotrebiteľa**

 13181/23

(Madrid, 13. až 14. septembra 2023)
informácie predsedníctva

Rada vzala na vedomie informácie predsedníctva.

- b) **Súčasný legislatívny návrh**
(verejné rokovanie v súlade s článkom 16 ods. 8 Zmluvy o Európskej únii)



- i) **Smernica o posilnení postavenia spotrebiteľov v záujme zelenej transformácie prostredníctvom lepšej ochrany pred nekalými praktikami a lepšieho informovania**
informácie predsedníctva

7808/22 + ADD 1

Rada vzala na vedomie informácie predsedníctva.

ii) **Farmaceutické právne predpisy EÚ z hľadiska
priemyslu a konkurencieschopnosti**
informácie rakúskej a nemeckej delegácie

13166/23

Rada vzala na vedomie informácie rakúskej a nemeckej delegácie.

-
- 1** prvé čítanie
- C** bod založený na návrhu Komisie.
- 2** verejná diskusia na návrh predsedníctva (článok 8 ods. 2 rokovacieho poriadku Rady)
-

VYHLÁSENIA K LEGISLATÍVNÝM BODOM B UVEDENÝM V DOKUMENTE 13069/23

K bodu B č. 4:

Nariadenie o typovom schvaľovaní motorových vozidiel a motorov a systémov, komponentov a samostatných technických jednotiek určených pre tieto vozidlá, pokiaľ ide o ich emisie a životnosť batérií (Euro 7)
všeobecné smerovanie

VYHLÁSENIE DÁNSKA

„Dánsko považuje zlepšenie kvality ovzdušia v Európe za mimoriadne dôležité. Zlá kvalita ovzdušia každoročne znižuje strednú dĺžku života viac ako 300 000 európskych občanov. Vytvára tlak na naše pľúca a oslabuje náš imunitný systém. Najviac postihnuté sú zraniteľné skupiny – deti, starší ľudia a osoby s nízkymi príjmami. Počas dopravnej špičky je doprava hlavným zdrojom znečistenia v našich rušných uliciach. Presne tam, kde mnohí ľudia žijú, chodia do školy, pracujú a trávia svoj každodenný život.

Dánsko sa ďalej domnieva, že je potrebný vyvážený prístup, ktorým sa zabezpečí ochrana životného prostredia a zdravia všetkých európskych občanov a zároveň udrží európske odvetvie mobility na čele globálnej hospodárskej súťaže.

Dánsko sa domnieva, že návrh Komisie týkajúci sa normy Euro 7 dosiahol takúto rovnováhu, pričom vytvoril prínosy pre zdravie a životné prostredie, ktoré by prevýšili súvisiace náklady takmer štvornásobne. Je poľutovaniahodné, že všeobecné smerovanie predstavuje v porovnaní s návrhom Komisie výrazný krok späť z hľadiska ambícií v oblasti vplyvu na životné prostredie a zdravie.

Poľutovaniahodné sú predovšetkým tieto zmeny, ktoré v porovnaní s návrhom Komisie prináša všeobecné smerovanie:

- Všeobecný návrat emisných limitov a skúšobných požiadaviek na úroveň normy Euro 6. Vozidlá už nebudú musieť spĺňať emisnú normu pri nízkom užitočnom zaťažení, studenom štarte, nízkych teplotách atď.;
- Vypustenie prísnych výparových limitov, ktoré sa už používajú v Číne a USA; a
- Odloženie dátumu nadobudnutia účinnosti o niekoľko rokov. Vzhľadom na súčasnú úroveň ambícií návrhu ťažko pochopiť dôvody tohto odkladu.

Dánsko podporuje zahrnutie emisných limitov pre pneumatiky a brzdy, ako aj minimálnych požiadaviek na batérie. Lehoty nadobudnutia účinnosti pre pneumatiky sú však stanovené na 4 a 6 rokov s prechodným obdobím 2,5 roka a požiadavky na batérie sú stanovené na zastaralom základe. Znamená to, že účinky tejto časti nariadenia sa prejavia až v roku 2030.

Dánsko je pevne presvedčené, že všeobecné smerovanie k norme Euro 7 predstavuje pre zákonodarcov premárnenú príležitosť posilniť konkurencieschopnosť európskeho automobilového priemyslu a zároveň zabezpečiť lepšiu celosvetovú harmonizáciu noriem a výrazne znížiť znečistenie vozidlami na fosílna palivá, ktoré budú znečisťovať ovzdušie aj v nadchádzajúcich desaťročiach.

Dánsko sa tiež domnieva, že vyvážený kompromis by bol pomohol členským štátom dosiahnuť kvalitu ovzdušia, ktorá sa očakáva v budúcich smerniciach o kvalite ovzdušia. Stručne povedané, ide o premárnenú príležitosť dosiahnuť vyvážený prístup k mobilite s nulovými emisiami.

Vzhľadom na uvedené skutočnosti Dánsko nemôže podporiť všeobecné smerovanie.“

VYHLÁSENIE ÍRSKA

„Euro 7 je komplexný spis s rozsiahlymi dôsledkami pre priemysel aj občanov EÚ. Írsko uznáva značné úsilie súčasného predsedníctva i predchádzajúcu prácu vykonanú počas švédskeho predsedníctva s cieľom nájsť uskutočniteľné a spravodlivé riešenie rozdielných potrieb a obáv členských štátov. Od začiatku sme zdôrazňovali význam týchto noriem pre zlepšenie kvality ovzdušia a ochranu verejného zdravia, a preto je dôležité, aby sa zaviedli čo najskôr. S vedomím, že v roku 2024 sa skončí funkčné obdobie Európskeho parlamentu, sa Írsko zdrží hlasovania o navrhovanom všeobecnom smerovaní predloženom Rade, aby sa v tomto spise dosiahol pokrok, hoci musíme uznať, že mnohé obavy, ktoré zazneli na rokovaní pracovnej skupiny, sa v tomto konečnom znení nezohľadňujú.

Je sklamaním, že sa nezachovala rozumná a dosiahnuteľná úroveň ambícií pôvodného návrhu Komisie. Technológie a kapacity na zavedenie prísnejších limitov už existujú a využívajú ich hlavní konkurenti Európy v oblasti výroby automobilov. Írsko je pevne presvedčené, že ide o premárnenú príležitosť na to, aby sa EÚ stala lídrom na trhu s čistejšími vozidlami s nižšími emisiami, čo môže vo veľmi krátkom období výrazne znížiť konkurencieschopnosť automobilového priemyslu Únie.

Hoci nebudeme namietat' proti ďalšiemu postupu v súvislosti s týmto spisom, uznávame, že tieto otázky nastolili aj niektorí z našich kolegov, ktorí sa rozhodli hlasovať proti. Je nepochybné, že všetky členské štáty sa budú naďalej aktívne zapájať do rokovaní a zasadzovať sa za vyváženú a environmentálne priaznivú dohodu medzi Radou a Parlamentom pri prechode do ďalšej etapy legislatívneho procesu. Bude nevyhnutné opätovne posúdiť spolu s Parlamentom dôležité otázky, na ktoré sa upozornilo počas rokovaní pracovnej skupiny, aby nám norma Euro 7 pomohla splniť ciele Európskej zelenej dohody, očistiť vzduch, ktorý dýchame, od škodlivých znečisťujúcich látok a zabezpečiť, aby náš priemysel zostal odolný a celosvetovo konkurencieschopný.“

VYHLÁSENIE TALIANSKA

„Taliansko ďakuje španielskemu predsedníctvu za intenzívnu diplomatickú prácu. Predložené kompromisné znenie je bezpochyby úspechom v porovnaní s prvými krokmi návrhu tohto nariadenia.

Zosúladenie série prahových hodnôt s prahovými hodnotami stanovenými v nariadení Euro 6 pre spaľovacie motory a emisie tuhých častíc, ako aj predĺženie lehôt na nadobudnutie účinnosti nových pravidiel je kľúčovým rozhodnutím v mene politickej, hospodárskej a sociálnej zodpovednosti. Taliansko je presvedčené, že EÚ musí držať kurz smerom k dvojitej zelenej a digitálnej transformácii, upustiť od zvyšovania zaťaženia výrobcov a od požiadaviek na dodatočné úsilie výrobcov. Prípadné nové povinnosti by nepochybne odklonili pozornosť priemyslu od dosahovania technologického pokroku, čím by sa oslabil jeho konkurencieschopnosť a ohrozila úroveň zamestnanosti v členských štátoch.

Taliansko sa preto nazdáva, že najnovší návrh bude v konečnom dôsledku pozitívnym krokom správnym smerom a verí, že kľúčové otvorené body sa počas trialógov ešte vylepšia. Konkrétne sa domnieva, že palubný monitorovací systém vozidiel má výrazný negatívny vplyv na výrobcov, najmä v prípade vozidiel nižšej kategórie. Taliansko okrem toho odporúča, aby sa požiadavky na palubné monitorovanie spotreby paliva a energie nerozširovali na všetky typy hnacích sústav.

Taliansko sa spolieha na to, že požiadavky na stálosť emisií a na životnosť trakčných batérií sa zosúladiť s normami súčasného nariadenia Euro 6. V prípade maloobjemových výrobcov je nevyhnutné odložiť nadobudnutie účinnosti nariadenia do roku 2035 v súlade s nariadením o emisiách CO₂.

Na záver konštatujeme, že je nevyhnutné chrániť a podporovať automobilový priemysel EÚ, ktorý podrobujú náročnej skúške výrobcovia z tretích krajín, ktorí získavajú konkurenčné výhody vďaka štedrým dotáciám, a najmä priaznivým regulačným rámcom, ktoré nie sú v súlade s normami EÚ.

Taliansko je odhodlané naďalej dôsledne a zodpovedne pracovať v tomto smere v záujme pracovníkov, priemyslu a občanov EÚ.“
